

**Bydelsutvalget Gamle Oslo**

Postadresse: Postboks 9406 Grønland, 0135 Oslo

Besøksadresse: Platous gate 16

Telefon. 02180,

Internett: [www.bgo.oslo.kommune.no](http://www.bgo.oslo.kommune.no)

**PROTOKOLL FRA OPPVEKST, KULTUR OG  
NÆRMILJØKOMITEEN****10.06.2014 kl. 16.30 – 18.15**

Bydelsadministrasjonen, Platousgate 16,

Møterom: Rudolf Nilsen, 2. etasje.

**Åpne halvtime:** Ingen saker

**Tilstede:**

Olaf Svorstøl (Rødt) leder  
Arild Furusest (H), nestleder, ankom 16.49  
Atle Halvorsen Hjelkerud (AP)  
Finn Overvik (AP), ankom 16.51  
Mai-Jill Hedemark (SV)  
Helene Z. Skulstad (V)  
Kjell Johansen (FrP)  
Anders Skyrud Danielsen (MDG)

**Fra administrasjonen:**

Kerstin Berglund, avdelingsdirektør utfører barn og unge  
Nina Tufte, møtesekretær

**Forfall:****I stedet møtte:**

Ved møtets start var 6 medlemmer til stede og OKN-komiteen var dermed vedtaksfør.

**Møteinnkalling:** Godkjent

**Sakskart:** Godkjent

OKN-sak  
24/2014

## SØKNAD OM NY SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING VED BUN'S BURGERBAR, SØRENGKAIA 71

### **Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny serverings- og skjenkebevilling ved Bun's Burgerbar, Sørengkaia 71 med åpnings- og skjenketider inne til kl. 01.00/00.30 og ute til kl. 22.00/21.30 jf. *Forskrift om åpningstider for serverings- og skjenkesteder i Bydel Gamle Oslo, Oslo kommune.*

### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Olaf Svørstøl fremmet følgende forslag på vegne av Rødt: med åpnings- og skjenketider inne til kl.23.30/24.00

### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Bydelsdirektørens innstilling ble vedtatt mot en stemme fra Rødt.

### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny serverings- og skjenkebevilling ved Bun's Burgerbar, Sørengkaia 71 med åpnings- og skjenketider inne til kl. 01.00/00.30 og ute til kl. 22.00/21.30 jf. *Forskrift om åpningstider for serverings- og skjenkesteder i Bydel Gamle Oslo, Oslo kommune.*

OKN-sak  
25/2014

## TILDELING AV FRIVILLIGHETSMIDLER 2014 - VÅLERENGA VEL

### **Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

Bydelsutvalget er av den mening at Vålerenga Vel har sendt inn og søkt om frivillighetsmidler innen fristen 15.mars, og bør kompenseres for administrasjonens incurie.

Bydelsutvalget bevilger Vålerenga Vel kr. 15.000,- til tilskudd til husleie, kr. 3.000,- til sommerfest og kr. 3.000,- til julegrantenning. Frivillighetsmidlene dekkes av «Gamle Oslo satsingen».

### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Helene Z. Skulstad fremmet følgende forslag på vegne av V: siste setning strykes.

### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Forslag fra V falt mot to stemmer fra v og MDG.

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

Bydelsutvalget er av den mening at Vålerenga Vel har sendt inn og søkt om frivillighetsmidler innen fristen 15.mars, og bør kompenseres for administrasjonens incurie.

Bydelsutvalget bevilger Vålerenga Vel kr. 15.000,- til tilskudd til husleie, kr. 3.000,- til sommerfest og kr. 3.000,- til julegrantenning. Frivillighetsmidlene dekkes av «Gamle Oslo satsingen».

**Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

Bydelsutvalget viser til Gamle Oslo satsingen og gjør følgende avsetninger:

1. Det avsettes kr 1 000 000,- til oppgradering av ute- og inneområdet på KØBB.
2. Det avsettes kr 1 000 000,- til innkjøp og oppsetting av lekeapparater i bydelens barnehager.
3. Det avsettes kr 500 000,- til oppussing av Riverside ungdomshus
4. Det avsettes kr 1 000 000,- til innkjøp av båt
5. Det avsettes kr 1 000 000,- for å sikre driften ved Riverside i 2014
6. Det avsettes kr 450 000,- til styrking av ungdomsverkstedet
7. Det avsettes kr. 1 500 000,- til et miljøvaktmesterprosjekt
  
8. Det avsettes kr. 2 000 000,- til vedlikehold og oppgraderinger av bydelens parker.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Anders Skyrud Danielsen fremmet følgende forslag på vegne av MDG:

Tilleggsforslag til punkt 2: Bydelen oppfordres til å søke om tilleggsmidler fra organisasjoner som Sparebankstiftelsen, tippemidler, Ekstrastiftelsen, da delfinansiering fra bydelen kan bidra til å få ekstramidler.

Forslag 2: MDG ønsker ikke å gå til innkjøp av båt, men i stedet omdisponere 500 000 til vedlikehold av parker og 500 000 til miljøvaktmester.

Arild Furuseth fremmet følgende forslag på vegne av H:

Forslag 1: Midler foreslås avsatt til Arbeid for trygd prosjekt med kostnadsramme på 2 millioner kroner.

Prosjektet tilføres ytterligere midler utover 1 000 000 fra båt ved flg. omdisponeringer i bydelsdirektørens forslag:

- a) Driftstilskudd til Riverside reduseres med kr 500 000
- b) Miljøvaktmesterprosjektet reduseres med kr 750 000

Forslag 2: Det avsettes kr 2 250 000 til vedlikehold og oppgradering av bydelens parker hvorav 1 million avsettes til utendørs treningsapparater med plassering i Klosterenga park.

Mai-Jill Hedemark fremmet følgende forslag på vegne av SV:

Fordele 1 000 000 kr fra det foreslåtte båtinnkjøpet til:

1. Oppussing av Riverside Ungdomshus

Riverside begynner å bære preg av mye bruk over lang tid og deler av huset ser forfallent ut. Huset har ikke blitt pusset opp skikkelig siden det åpnet rundt år 2000. Det er også behov for å endre noe av tilbudet i tråd med

utviklingen i ungdomsmiljøene. Det er viktig å vise brukere at de tas på alvor gjennom å tilby et lokale som ikke er nedslitt/utdatert og som er i tråd med dagens behov hos ungdommene. I tillegg til å rive noen vegger og male alle rom, er det nødvendig å skifte calling-anlegget og å utføre en del rørleggerarbeid i forbindelse med montering av ny kjøkkenbenk.

**Det foreslås å avsette kr 1 000 000 til oppussing og modernisering av Riverside ungdomshus.**

**Oppgradering og vedlikehold av parker**

Bydelen har forvaltningsansvaret for 26 lokale parker og plasser. Parkene er viktige rekreasjonsområder i indre by. Med mange små leiligheter og økt befolkningstetthet brukes parkene hyppigere og utsettes for stor slitasje med økende behov for vedlikehold og rehabilitering. Standarden på bydelens parker og plasser holdes på et rimelig greit nivå med jevnt vedlikehold, med det er ikke rom for grundige og gjennomgripende oppgraderinger. Mye utstyr er nedslitt og trenger oppgraderinger så som benker, avfallskasser og grillkasser, flere lekeapparater er nedslitte og trenger oppgradering/utskiftning, noen apparater er blitt fjernet og bør erstattes. Noen asfalterte gangveier trenger å «lappes»/reasfalteres og sluk renses/rehabiliteres. Sikre økt tilgjengelighet for personer med fysiske utfordringer ved å plassere tilrettelagte fasiliteter. Det er avsatt midler til en grundig gjennomgang av en del utvalgte parker i bydelen. Gjennomgangen vil gi en oversikt over tiltak som er nødvendig både på kort og lang sikt, og innspill til muligheter for videre utvikling av bydelens parker. Kartleggingen vil gi grunnlag for å prioritere.

**Det forslås å avsette kr 2 500 000 til vedlikehold og oppgradering av bydelens parker.**

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Bydelsdirektørens innstilling punkt 1 ble enstemmig vedtatt.

Bydelsdirektørens innstilling punkt 2 ble enstemmig vedtatt. Tilleggsforslag fra MDG ble enstemmig vedtatt.

Bydelsdirektørens innstilling punkt 3 ble enstemmig vedtatt.

Forslag fra SV til punkt 3 falt mot en stemme fra SV.

Bydelsdirektørens innstilling punkt 4 falt mot tre stemmer fra V, FrP og Rødt Høyres forslag 1 Arbeid for trygd falt mot to stemmer fra H og FrP.

Bydelsdirektørens innstilling punkt 5 ble vedtatt mot en stemme fra H.

Bydelsdirektørens innstilling punkt 6 ble enstemmig vedtatt.

Bydelsdirektørens innstilling punkt 7 ble enstemmig vedtatt. Forslag fra MDG + 500 000 miljøvaktmester ble vedtatt mot tre stemmer fra H, FrP og Rødt.

Bydelsdirektørens innstilling punkt 8 falt mot en stemme fra FrP. Forslag fra H ble satt opp mot forslag fra SV. Forslag fra SV ble vedtatt mot to stemmer fra FrP og H.

### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

Bydelsutvalget viser til Gamle Oslo satsingen og gjør følgende avsetninger:

1. Det avsettes kr 1 000 000,- til oppgradering av ute- og inneområdet på KØBB.
2. Det avsettes kr 1 000 000,- til innkjøp og oppsetting av lekeapparater i bydelens barnehager.

Bydelen oppfordres til å søke om tilleggsmidler fra organisasjoner som Sparebankstiftelsen, tippemidler, Ekstrastiftelsen, da delfinansiering fra bydelen kan bidra til å få ekstramidler.

3. Det avsettes kr 500 000,- til oppussing av Riverside ungdomshus
4. Det avsettes kr 1 000 000,- for å sikre driften ved Riverside i 2014
5. Det avsettes kr 450 000,- til styrking av ungdomsverkstedet
6. Det avsettes kr. 2 000 000,- til et miljøvaktmesterprosjekt
7. Det avsettes kr. 2 500 000,- til vedlikehold og oppgraderinger av bydelens parker.

**OKN-sak  
27/2014**

### **SØKNAD OM NY SALGSBEVILLING VED REMA 1000 LAKKEGATA, HERSLEBSGATE 17A**

#### **Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny salgsbevilling ved REMA 1000 Lakkegate, Herslebsgate 17A , jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

#### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

#### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny salgsbevilling ved REMA 1000 Lakkegate, Herslebsgate 17A , jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

**OKN-sak  
28/2014**

### **SØKNAD OM NY SALGSBEVILLING VED LIME GALGEBERG, SCHWEIGAARDSGT. 92**

#### **Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny salgsbevilling ved Lime Galgeberg, Schweigaards gate 92, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny salgsbevilling ved Lime Galgeberg, Schweigaards gate 92, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

**OKN-sak  
29/2014**

**SØKNAD OM SALGSBEVILLING VED LIME GRØNLAND,  
MANDALLS GATE 4**

**Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny salgsbevilling ved Lime Grønland, Mandalls gate 4, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny salgsbevilling ved Lime Grønland, Mandalls gate 4, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

**OKN-sak  
30/2014**

**SØKNAD OM NY SALGSBEVILLING VED LIME  
TAMBOURGÅRDEN, JENS BJELKES GATE 71**

**Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny salgsbevilling ved Lime Tambourgården, Jens Bjelkes gate 71, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny salgsbevilling ved Lime Tambourgården, Jens Bjelkes gate 71, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

**OKN-sak  
31/2014**

**SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING ETTER EIERSKIFTE VED RICA HELSFYR HOTEL, STRØMSVEIEN 108**

**Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

Gamle Oslo Bydelsutvalg anbefaler søknad om ny serverings- og skjenkebevilling ved Rica Helsefy Hotel, Strømsveien 108 jf. bestemmelsene i *Forskrift om åpningstider for serverings- og skjenkesteder i Bydel Gamle Oslo, Oslo kommune*. Det anbefales ny serverings- og skjenkebevilling inne til kl. 03:30/03:00 og ute til kl. 24:00/23:30.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Olaf Svørstøl fremmet følgende forslag på vegne av Rødt: med åpnings- og skjenketider inne til kl.23.30/24.00

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Bydelsdirektørens innstilling ble vedtatt mot en stemme fra Rødt.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

Gamle Oslo Bydelsutvalg anbefaler søknad om ny serverings- og skjenkebevilling ved Rica Helsefy Hotel, Strømsveien 108 jf. bestemmelsene i *Forskrift om åpningstider for serverings- og skjenkesteder i Bydel Gamle Oslo, Oslo kommune*. Det anbefales ny serverings- og skjenkebevilling inne til kl. 03:30/03:00 og ute til kl. 24:00/23:30.

**OKN-sak  
32/2014**

**SØKNAD OM NY SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING VED TØYENGATA BODEGA, HEIMDALSGATA 37**

**Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny serverings- og skjenkebevilling inne ved Tøyen Bodega, Heimdalsgata 37 med åpnings- og skjenketider inne til kl. 01.00/00.30 jf. *Forskrift om åpningstider for serverings- og skjenkesteder i Bydel Gamle Oslo, Oslo kommune*.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Olaf Svørstøl fremmet følgende forslag på vegne av Rødt: med åpnings- og skjenketider inne til kl.23.30/24.00

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Bydelsdirektørens innstilling ble vedtatt mot en stemme fra Rødt.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny serverings- og skjenkebevilling inne ved Tøyen Bodega, Heimdalsgata 37 med åpnings- og skjenketider inne til kl. 01.00/00.30 jf. *Forskrift om åpningstider for serverings- og skjenkesteder i Bydel Gamle Oslo, Oslo kommune.*

**OKN-sak  
33/2014**

### **EVALUERING AV LANGÅPENT BIBLIOTEK**

#### **Bydelsdirektøren innstiller bydelsutvalget til å fatte følgende vedtak:**

Det avsettes 65 000 kr til å videreføre prosjekt Bibliotek som møteplass og medvirkningsarena ut 2014. Biblioteket skal ikke være fast ukentlig prosjektkontor, men brukes som møteplass for prosjektkontoret og referansegruppa, og andre aktuelle samarbeidspartnere enkelte torsdager. Bibliotekets underetasje kan utenom disse møtene også brukes til andre aktiviteter som kan finansieres gjennom aktivitetsmidler.

#### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

#### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

#### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

Det avsettes 65 000 kr til å videreføre prosjekt Bibliotek som møteplass og medvirkningsarena ut 2014. Biblioteket skal ikke være fast ukentlig prosjektkontor, men brukes som møteplass for prosjektkontoret og referansegruppa, og andre aktuelle samarbeidspartnere enkelte torsdager. Bibliotekets underetasje kan utenom disse møtene også brukes til andre aktiviteter som kan finansieres gjennom aktivitetsmidler.

**OKN-sak  
34/2014**

### **Kulturpris og kulturstipend**

Saken ble behandlet og innstilling gjort.

**OKN-sak  
35/2014**

### **DIGITAL INFORMASJON**

Forslag fra Rødt:

Bydelsutvalget ber administrasjonen om å opplyse om planer for eventuelle endringer i internettinformasjon (teknologisk og innhold) på Oslo Kommunes hjemmesider og endringer/konsekvenser for bydelens hjemmesider.

Bydelsutvalget ber om at det også vurderes styrker og svakheter ved bydelens digitaliserte informasjonsspredning, og hvordan det framover kan sikres best mulig aktuell og oppdatert informasjon til bydelens befolkning – bl.a. for å ivareta ønsket fra beboer- og velforeninger. En vurdering bør gjennomgå både innhold og rutiner.

#### **Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:**



Finn Overvik fremmet følgende tilleggsforslag på vegne av Ap: Bydel Gamle Oslo har postlister hvor innbyggere og brukere av bydelens tjenester kan følge saksgangen i aktuelle politiske saker.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:**

Forslag fra Rødt ble enstemmig vedtatt.

Forslag fra Ap ble enstemmig vedtatt.

**Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:**

Bydelsutvalget ber administrasjonen om å opplyse om planer for eventuelle endringer i internettinformasjon (teknologisk og innhold) på Oslo Kommunes hjemmesider og endringer/konsekvenser for bydelens hjemmesider.

Bydelsutvalget ber om at det også vurderes styrker og svakheter ved bydelens digitaliserte informasjonsspredning, og hvordan det framover kan sikres best mulig aktuell og oppdatert informasjon til bydelens befolkning – bl.a. for å ivareta ønsket fra beboer- og velforeninger. En vurdering bør gjennomgå både innhold og rutiner.

Bydel Gamle Oslo har postlister hvor innbyggere og brukere av bydelens tjenester kan følge saksgangen i aktuelle politiske saker.

**OKN-sak**      Saken ble sendt direkte til BU  
**36/2014**

Eventuelt

Olaf Svorstøl  
leder

Kerstin Berglund  
avdelingsdirektør